

Rapport annual 2019

PUNTREIS Center da sanadad SA – 7180 Disentis/Mustér



CUNTEGN

Cuntegn	2
Rapport dil president dil Cussegl da Fundaziun.....	3
Rapport dil president dil Cussegl d'administraziun PUNTREIS Center da sanadad SA	4
Rapport dil meinafatschenta	6
Rapport dil menader gastronomia.....	8
Organs responsabels per ils 31-12-2019.....	9
Persunal.....	10
Cussadentas e cussadents.....	11
Defunctas e defuncts	12
Engraziament.....	13
Persunas da contact	14
Adressa da contact	14



RAPPORT DIL PRESIDENT DIL CUSSEGL DA FUNDAZIUN

Il tierz rapport per romontsch? Ni tuttina tudestg?

Essend ina dallas grondas casas da tgira romontscha ha il lungatsch romontsch per nus ina zun gronda impurtonza! La gronda part dallas cussadentas e dils cussadents tschontschan romontsch e la communicaziun el lungatg mumma ei immens impurtonta pil beinstar da nossas cussadentas e nos cussadents.

Per saver porscher vinavon quella pusseivladad eis ei necessari da mantener l'attractividat dallas plazzas e da promover quellas. Quei ei l'incarica dil menaschi.

La fundaziun sa sustener quei engaschi cun in bien manteniment dall'infrastructura en PUNTREIS.

Igl onn 2019 ei staus el center da paucas midadas da persunal.

El cussegl d'administraziun ha ei dau negina midada.

El cussegl dalla fundaziun ha Carmelia Bundi-Jacomet (Medel) abdicau. In grond engraziament per si lavur prestada. Claudia Pally-Lutz ei vegnida elegida niev sco representanta dalla vischnaunca da Medel/Lucmagn.

In grond engraziament a tut las personas per lur engaschi en favur dalla PUNTREIS!

21-02-2019

La Regenza grischuna ha inoltrau ina procedura da consultaziun per in nova lescha da sanadad. Quei ha consequenzas sil project dalla Sana Surselva ch'ei vegnius sistius.

22-05-2019

Diversas investiziuns el baghetg ein stadas necessarias.

Sco consequenza d'in audit dil cantun vein nus stuiu climatisar treis stanzas cun medicaments per saver ademplir las leschas e pretensiuns en connex cun il magasin da medicaments.

05-11-2019

La scala denter il parcadi/entrada principala vegn sanada igl onn 2020. Ord motivs da segirtad vein nus stuiu serrar quei access. Autras investiziuns sco l'escha d'entrada ed in donn dil plantschiu en cuschina caschunan adina cuosts da manteniment.

Cun la buna occupaziun dalla casa savein nus mintg'onn era far las amortisaziuns necessarias e crear ina pintga reserva per sanaziuns necessarias che ston vegnir exequidas.

Alla fin less jeu engraziar allas cussadentas ed als cussadents, a tut il persunal sut la direczion da nies capavel meinafatschenta Diego Deplazes e lu era al Cussegl d'administraziun PUNTREIS Center da sanadad SA sut il presidi dad André Schmid, sco era allas commembras ed als commembers della Fundaziun PUNTREIS.

Mustér, ils 12 da mars 2020

Christoph Berger

President

Cussegl da Fundaziun PUNTREIS

RAPPORT DIL PRESIDENT DIL CUSSEGL D'ADMINISTRAZIUN PUNTREIS CENTER DA SANADAD SA

Il cussegl d'administraziun sesanfla ella perioda d'uffeci 2018 - 2020. Las commembras ed ils commembers dil cussegl d'administraziun Gebharda Berther, Jris Lombris, Arnold Flepp, Giusep Flepp, Livio Zanetti ed André Schmid, cunzun tals ch'ein vegni elegi da niev, han suenter l'emprema fasa d'uffeci saviu sefatschentar profundamein cun ils fatgs da nossa instituziun PUNTREIS. Plein slontsch e cun grond plascher essan nus sefatschentai cun differents pensums e sfidas duront igl onn ora.

Il sectur da sanadad stat danovamein avon novas sfidas, las qualas nuslein persequitar e prender ad uras las mesiras necessarias per restar attractivs cun nossa casa da tgira ed era saver garantir elllas ulteriuras spartas da sanadad purschidas d'aulta qualitad. Egl avegnir vegn ei ad esser da gronda impurtonza d'anflar sligiaziuns, las qualas garanteschan in survetsch cumplexiv sin igl entir sectur da sanadad. In dils

pli impurtons pensums vegn ad esser l'occupaziun da persunas dil fatg el sectur da sanadad. Denter las persunas dil fatg sesanflan era nos miedis, ils quals vegnan il proxim temps a contonscher ni han schizun contonschiu il temps da pensiun. Mo sch'ei reussescha a nus da mantener tuttas structuras impurtontas, ella quantitat e qualitat pretendida, vegnin nus a restar attractivs sco regiun en tuttas fasas dalla vegliadetga, cunzun suenter il temps da pensiun.

Mintg'onn presenta igl Uffeci da sanadad dil cantun Grischun in rapport detagliau dil provediment da sanadad. Nies cantun porscha en tut 51 casas da tgira cun 2562 letgs. Intragliauter han las cussadentas ed ils cussadents ina vegliadetgna denter 84 ed 85 onns e passentan 727 dis respectiv 2 onns en ina casa da tgira. Interessant ei era la constataziun che $\frac{1}{3}$ dallas cussadentas ed ils cussadents drova mo ina leva tgira. Talas cussadentas e cussadents savessen



cun agid dalla spitex ed il da casa restar pli ditg a casa ni midar en casas per la vegliadetgna (residenzas) cun survetschs specials.

Il cantun Grischun e las vischnauncas han impundiu pil sectur da sanedad igl onn 2017 rodund 296 milliuns francs ni 8% dallas expensas totalas. Ils cuosts ein sedublegiai dapi igl onn 2000. Dils cuosts totals da 296 milliuns francs ha il cantun contribuiu 235 milliuns ni 79% e las vischnauncas 61 milliuns ni 21%. Igl entir sectur da sanedad occupescha rodund 14'000 collaboraturas e collaboraturs, quei che corripunda ad 11% da tut ils emploiai en nies cantun.

Quei ein cebras impressiunontas che dattan perdetga dall'impurtonza dil sectur da sanedad. Beinsavend che la populaziun vegn adina pli veglia, vegnin nus cuntuadamein confruntai cun novas sfidas e pretensiuns.

Alla fin s'audi d'engraziar a tut ils cumpigliai ed engaschai. Nies versau e zun premurau meinacasa Diego Deplazes meina la casa cun bien inschign e grond engaschi per nossa cumpleina cumentientscha. Il cader sco era mintga collaboratura e collaboratur s'engascha mintgadi per il beinstar da nossas cussadentas e nos cussadents. In grond e resentiu engraziament persuenter. Sco davos less jeu era engraziar allas commembras ed als commembers dalla Fundaziun PUNTREIS cun lur president Christoph Berger sco era a mias collegas e mes collegas dil cussegl d'administraiun per la fritgeivla collaboraziun.

Cun grond plascher ed optimissem s'engaschein nus vinavon per l'instituziun PUNTREIS.

Sedrun, ils 9 da mars 2020

André Schmid
President Cussegl d'administraziun
PUNTREIS Center da sanedad SA



RAPPORT DIL MEINAFATSCHENTA



Igl onn da menaschi 2019 ei stau in onn «normal» - neginas mesiras da baghegiar, neginas midadas el team directiv e negins problems gravionts. L'occupaziun ei stada fetg legreivla ed aschia ha l'instituziun saviu luvrar professiunalmein e metter la singula cussadenta ed il singul cussadent el center da nies agir.

Ord vesta dil meinafatschenta e dil menaschi operativ vul quei denton buca dir che tut ei sesplegau senza sfidas el mintgadi. In grond tema ei la demografia en nossas valladas. L'occupaziun da nossas casas da tgira entras cussadentas e cussadents ei per franc buna ils proxims onns – meins legreivla ei la damonda tgi che tgira nossas cussadentas e nos cussadents. Saver occupar las plazzas libras, surtut el sectur dalla tgira, ei ina sfida permanenta. Ils proxims onns vegnan pli paucs giuvenils ord scola e tut las spartas cumbattan per bunas emprendistas ed emprendists motivai. Persunal dil fatg qualificau ch'ei promts da viver e luvrar ella periferia fatschenta e vegn a fatschentar nus

buca mo sil sectur da sanadad mobein en general. Ord quei motiv savein nus buca focusar sulettamein sin ils giuvenils che bandunan las scolas, mobein stuein essar attents tier persunas che vulan midar mistregn e ch'enqueran ina occupaziun che dat satisfacziun e senn ella veta professiunala. Planisaziuns da carriera, il svilup dalla colluvrera e dil colluvrer, bunas condiziuns da lavur, cumpatibladad denter familia e lavur ein mo entgins cavazzins che fatschentan il management.

L'Associaziun dallas casas da tgira grischuna en collaboraziun cun la Federaziun grischuna da spitex han inizialisau ina campagna d'image ni da reputaziun che cuoza ils proxims treis onns. Ils 30 d'uost 2019, duront la sessiun dil Cussegl grond ein rodund 200 persunas seradunadas sin il plaz avon il Cussegl grond a Cuera per far lobi per la tgira a liung temps. Igl onn 2020 vegnan ulteriuras occurrentzas ad haver liug e quei cun gl'intent da sensibilisar la glieud ed animar persunas da sefatschentar cun la tgira a liung temps.

La politica cantunala sefatschenta gia dapi entgin temps cun las structuras sil sectur da sanadad. Ella vul promover e sviluppar il provediment da sanadad decentral. Cun centers da provediment decentrals ellas regiuns da sanadad duei il provediment da sanadad ambulant e staziunar vegnir garantius a liung temps. Per saver garantir las resursas da miedis e persunal da tgira ora ellas regiuns dueien las structuras regiunalas vegnir sviluppadas vinavon. Aschia san ins porscher interessantas cundiziuns d'engaschament per il persunal. Ils purschiders da prestaziuns ston bandunar lur curtins, encuir cooperaziuns per aschia saver garantir era egl avegnir bunas prestaziuns sil sectur da sanadad en nossas regiuns. Jeu hai gronda speranza ch'ils responsabels vesien las schanzas d'ina tala strategia, seigien promts da s'engaschar per ina tala e laschien buca stermentar dil niev e dallas midadas.

Las sfidas egl avegnir vegnan buca pli pintgas, la tematica sil sectur da sanadad e tier la tgira a liung temps statt interessanta e jeu selegrel d'astgar sviluppar vinavon nossa instituziun, l'entira regiun da sanadad en Surselva ed era sin palancau cantunal.

Jeu engraziel grondamein a nossas colluvreras e nos colluvrers per lur grond e nunstunclenteivel engaschi en favur da nossas cussadentas, nos cussadents e l'entira instituziun dalla PUNTREIS Center da sanadad SA. En quei engraziamenti less jeu includer ils menaders da partiziuns, las meinagrups ed ils meinagrups che s'engaschan e s'identificheschan grondamein cun nossa instituziun. In ulteriur engraziel al Cussegli da fundaziun PUNTREIS ed al Cussegli d'administraziun dalla PUNTREIS Center da sanadad SA per la buna, constructiva ed emperneivla collaboraziun duront igl onn da gestiun 2019 e surtut per la confidanza demussada enviers mia persuna.

Mustér, ils 7 da schaner 2020

Diego Deplazes
Meinafatschenta
PUNTREIS Center da sanadad SA
e fundaziun PUNTREIS

foto: Thomas Hobi



RAPPORT DIL MENADER GASTRONOMIA

Mein Weg vom Gourmetkoch der gehobenen Gastronomie zum Bereichsleiter Gastronomie eines Pflegeheims



Nach verschiedenen beruflichen Stationen in der gehobenen Gastronomie, unter anderem auch als Gourmetkoch mit Gault Millau Punkten, habe ich im November 2018 die neue Herausforderung als Bereichsleiter Gastronomie im Pflegeheim PUNTREIS angenommen. Dies tat ich mit Überzeugung, zum einen für meine Familie, um mehr Zeit mit ihnen geniessen zu können und zum anderen packte mich der Gedanke, dass ich mit meiner Leidenschaft als Koch, speziell betagten Menschen etwas zurückgeben möchte.

Qualität und Frische stehen für mich an erster Stelle. Ich kaufe ganze Tiere beim lokalen Bauern

ein und verarbeite diese selbst im Haus. Von diesem Know-how profitieren auch unsere Lernenden. Mir ist wichtig, dass so viel wie möglich im Haus selbst produziert wird, Fertigprodukte werden so gut wie keine eingekauft. Die gute Infrastruktur des Hauses mit der grossen modernen Küche eignet sich bestens dafür.

Seit März 2019 empfange ich und mein Team die Bewohner und Besucher nicht mehr in der Cafeteria, sondern in der Ustria PUNTREIS. Dort erfreuen sie sich an wechselnden Tages- und Wochen-Hits sowie an hausgemachten Gerichten und aus der neuen à la carte Karte. Bewohner und Besucher profitieren täglich von einem frisch gekochten saisonalen Angebot, wobei meine Leidenschaft für das Besondere überall spürbar ist. In der PUNTREIS nimmt man Lebensmittel, aber keine Nahrungsmittel zu sich.

Für Wünsche und Anregungen seitens Bewohner, aber auch Mitarbeitenden, bin ich jederzeit offen. Für mich als Koch und Gastgeber ist es von äusserster Wichtigkeit, dass alle zufrieden sind, deshalb darf und soll in der PUNTREIS mitgeredet werden. Wenn ich nach dem Mittagessen in die Gesichter der Bewohner schaue und dabei ihr Lächeln sehe, dann weiss ich, dass ich alles richtig gemacht habe und mein Entscheid diesen Weg einzuschlagen der Richtige gewesen ist.

Mustér, ils 21 da schaner 2020

Fatmir Spescha
Menader gastronomia
PUNTREIS Center da sanadad SA



ORGANS RESPONSABELS PER ILS 31-12-2019

Cussegli da fundaziun **PUNTREIS**

Christoph Berger
Peter Huessy
Mario Flepp
Beat Roeschlin
Claudia Pally
Marlis Venzin-Spescha



president
vicepresident

Cussegli d'administraziun **PUNTREIS Center da sanadad SA**

André Schmid
Clau Giusep Flepp
Maria Gebharda Berther
Arnold Flepp
Jris Lombris-Manetsch
Livio Zanetti



president
vicepresident

Post da revisiun Solida Treuhand AG, Tujetsch

Direcziun

PUNTREIS Center da sanadad SA

Diego Deplazes	meinafatschenta
Fatmir Spescha	menader partiziun gastronomia
Bernard Tuor	menader partiziun tecnica ed economia
Edwin Wipfli	menader partiziun tgira ed accumpignament
Nicole Candinas	meinagruppa tgira 1
Daniel Prediscan	substitut menader da tgira e meinagruppa tgira 2 e da notg
Christina Lombriser	meinagruppa tgira 3
Monica Flepp	meinagruppa schubergiar
Maria Capaul	meinagruppa linscharia

PERSUNAL

Pensiunament ni pensiunament anticipau

Ignaz Manetsch

colluvrer schubergiar, 5 onns engaschament

Nus admettein agl Ignaz in grond engraziament per la fideivladad enviers nies menaschi e per siu engaschi en favur da nossas cussadentas e nos cussadents e giavischein ad el per il futur tut bien, bia cumentientscha e buna sanadad.

Giubileums da lavur

30 onns

Ajshe Bajraktaraj colluvrera ella tgira

20 onns

Marlene Venzin colluvrera ella linscharia
Maria Deflorin colluvrera ella tgira

10 onns

Adelina Pally colluvrera ella tgira
Daniel Prediscan colluvrera ella tgira

Nus admettein a tuttas giubilaras ed al giubilar in sincer engraziament per il grond engaschi duront tut quels onns e selegrein vinavon sin ina buna ed emperneivla collaboraziun.

Scolaziuns terminadas per ils 31-12-2019

gidontra da tgira SRK

Sarah Birolini

Priska Boner

emploiada specialisada da sanadad FaGe

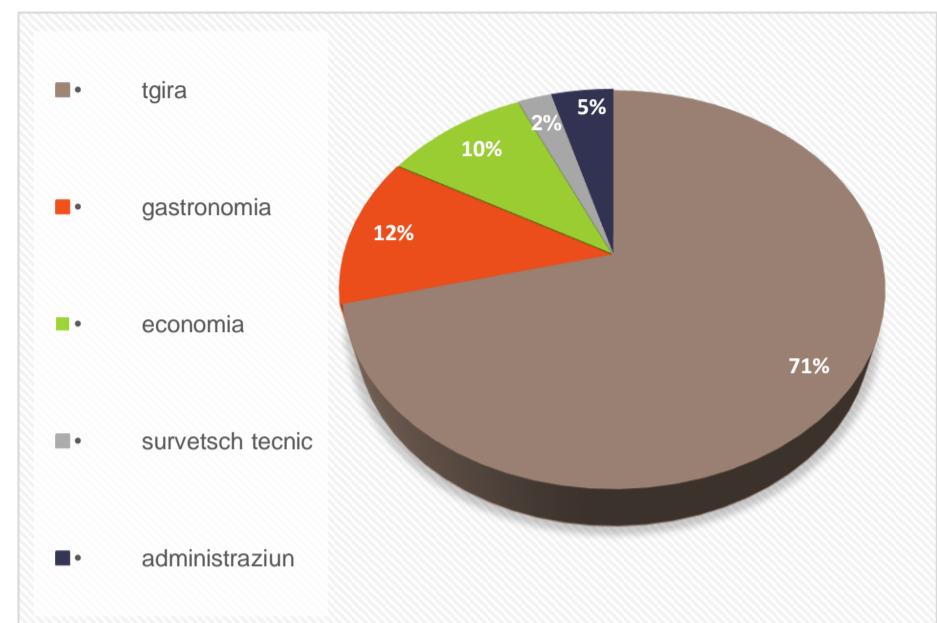
Mercedes Mora Losa

Rafaela Bento

Milena Derungs

Tamara Derungs

Occupaziun da lavur per ils 31-12-2019



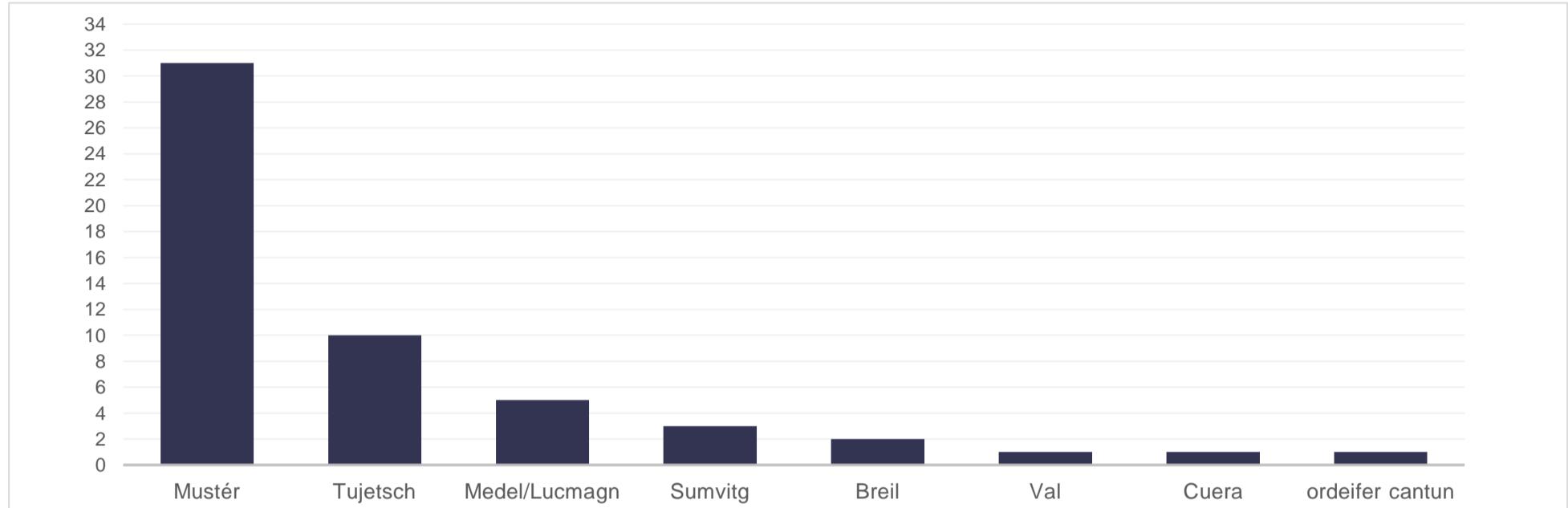
Plazzas cumpleinas per ils 31-12-2019

tgira	45.50 plazzas cumpleinas
gastronomia	7.80 plazzas cumpleinas
economia	6.45 plazzas cumpleinas
survetsch tecnic	1.50 plazzas cumpleinas
administraziun	2.80 plazzas cumpleinas
Total	64.05 plazzas cumpleinas

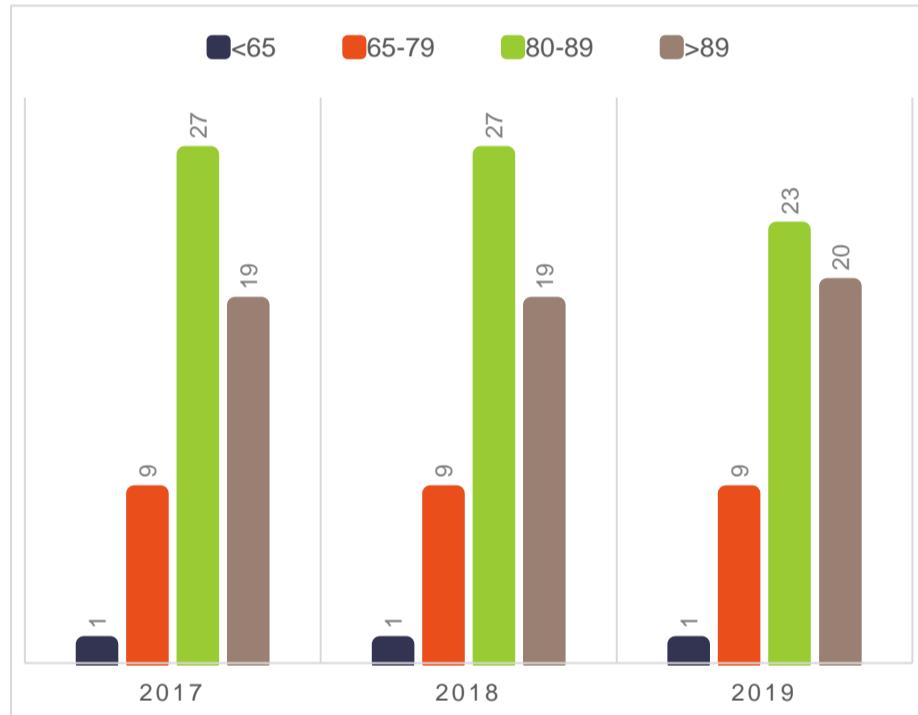


CUSSADENTAS E CUSSADENTS

Derivonza dallas cussadentas e dils cussadents per ils 31-12-2019



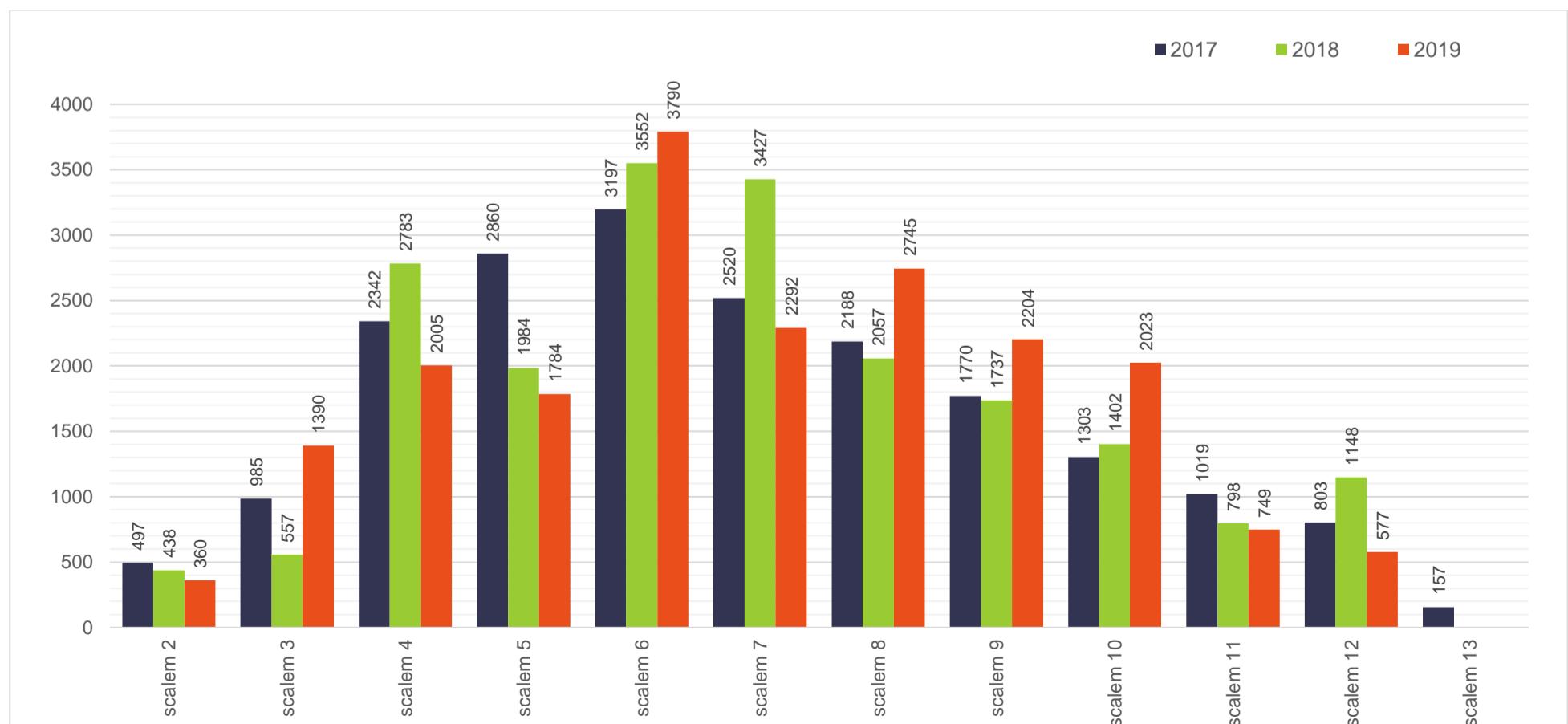
Structura da vegliadetgna 2017 - 2019



Occupaziun dalla instituziun 2017 – 2019



Dis d'occupaziun 2017 – 2019 tenor scalem da tgira





DEFUNCTAS E DEFUNCTS

Berther-Cavegn Ignazi

Huonder-Fry Anna

Brugger Carlina

Jacomet Lucia

Caduff-Flepp Robert

Loretz-Deflorin Felicia

Carigiet-Halter Rosalia

Lutz Maria

Casaulta-Caduff Margaritha

Manetsch-Deflorin Giulia

Cathomen Margreta

Schuoler Julia

Cavegn Albertina

Soliva Lucia

Fry Battesta

Venzin Gion Battesta

Hartung Helmut

Venzin Rosa

Hendry Richard

Nossas caras defunctas e nos cars defuncts ruaussien en paisch. Nuslein salvar els en buna memoria.

ENGRAZIAMENT

Era igl onn 2019 ein nossas cussadentas e nos cussadents stai el center da nies agir. Quella finamira e quei agir pretenda surtut persunal engaschau ch'impunda tut lur forza per il beinstar da nossa instituziun.

Jeu admettel in grond engraziament pil sustegn e per la buna collaboraziun

- allas caras cussadentas ed als cars cussadents cun lur confamiliars
- al Cussegl da fundaziun PUNTREIS
- al Cussegl d'administraziun PUNTREIS Center da sanedad SA
- a tut nossas colluvreras e nos colluvrers cun lur responsabels
- a nos miedis dr. Marcus Huonder, dr. Andreas Fischbacher, dr. Thomas Lechmann, dr. Stephan Schönle, dr. Anne Glantz e dr. Petra Tuor cun lur teams per il sustegn medicinal
- alla apoteca Desertina cun Simona Simonet
- als spirituals sur Mathew K., sur Mathew C., sur Alexi, sur Martin, sur Pius cun las biaras gidontras ed als fraters Franz e Thierry per igl accumpignament e sustegn pastoral
- alla frisunza Rahel Bisquolm, alla pedicura Marlis Oertli-Levy ed a nos acustichers per lur purschidas
- a nossas gidontras e nos gidonters voluntaris per il sustegn ellas activitads dil mintgadi
- a nos musicians per la recreazion
- allas scolas ed allas uniuns per las bialas producziuns e lur engaschi en favur dalla PUNTREIS
- al biro Solida Treuhand per il support el sectur dallas finanzas
- al Spital regiunal Surselva, alla Pro Senectute Surselva sco era ad alzheimer grischun
- alla fatschenta Ignaz Furger pil sustegn ed agid en cass da mortoris e per ils transports
- als manischunzs dil taxi dalla crusch cotschna per ils transports
- a nos partenaris dallas casas da tgira Casa s. Martin a Trun e da casa val lumnezia a Vella
- a tut tgi che ha fatg dil bien a nossas cussadentas e nos cussadents duront igl onn ora

Vinavon ston las cooperaziuns e collaboraziuns cun instituziuns dalla regiun vegrir intensivadas. Aschia san las sfidas da damaun vegrir sligliadas cun mauns units.



PERSUNAS DA CONTACT



Christoph Berger

President

Cussegli da fundaziun

079 429 92 21

berger73@gmx.ch



André Schmid

President

Cussegli d'administraziun

079 304 53 53

a.schmid@conversa.gr



Diego Deplazes

Meinafatschenta

081 929 56 56

ddeplazes@puntreis.ch



ADRESSA DA CONTACT

PUNTREIS Center da sanadad SA

Via Cons 11

7180 Disentis/Mustér

081 929 56 56

info@puntreis.ch

www.puntreis.ch

www.facebook.com/Puntreis

www.instagram.com/puntreis/